

CALIFICACIÓN	RECLAMACIÓN
Firma	Firma

**ESPACIO
RESERVADO
PARA LA
UNIVERSIDAD**

LENGUA EXTRANJERA: ITALIANO

El examen presenta dos opciones: A y B. El alumnado deberá elegir una de ellas y responder razonadamente a las tres preguntas de que consta dicha opción.

OPCIÓN A

La cucina italiana eletta la migliore al mondo. (Testo adattato da www.cookist.it)

La cucina italiana è la migliore del mondo: è il responso dato dai TasteAtlas Awards 2022, un riconoscimento conferito dalla guida gastronomica digitale che cataloga piatti, ricette e prodotti enogastronomici provenienti da tutto il globo. In effetti, per quest'anno è proprio la cucina di casa nostra a trionfare. Letteralmente "di casa", si può dire, dato che le preparazioni identitarie dell'ambiente domestico sono state quelle più apprezzate.

In particolare, a decretare il successo dell'Italia sono stati i piatti intramontabili, diciamo, e più conosciuti della nostra gastronomia. Ecco quindi la pizza come il nostro simbolo nazionale, ma anche il classico ragù, carbonara e tortellini, per non dimenticare gnocchi e tiramisù: tutte ricette votate e apprezzate al punto da piazzare la cucina italiana in cima alla classifica in questione.

Come si è arrivati alla graduatoria? La lista è stata realizzata conteggiando i voti e le preferenze degli utenti che hanno provato sia i locali sia i piatti presenti all'interno del portale di TasteAtlas. Nello specifico, l'Italia ha trionfato grazie a una media di 4,72 punti (su un massimo di 5) battendo per pochi centesimi la Grecia (4,68) e la Spagna, arrivata in terza posizione a pari merito con il Giappone (4,59). E i nostri cugini francesi? I transalpini devono accontentarsi del nono piazzamento, dietro anche a Stati Uniti, Turchia, Messico e India.

In una nota il portale TasteAtlas ha chiarito i criteri con i quali sono avvenute le votazioni. "Siamo un sito dedicato ai piatti tradizionali locali con un database di oltre 15.000 piatti e ingredienti – si legge nel comunicato – durante tutto l'anno, qualsiasi persona può valutare quei cibi (non le cucine) nel nostro database. Alcuni voti sono riconosciuti dal nostro sistema come non validi, come per esempio i 'voti nazionalisti': le persone di un paese danno voti alti ai loro piatti e voti bassi ai loro vicini. Non contiamo tali voti. Alla fine dell'anno, prendiamo la media dei piatti più votati in ogni cucina. E questo è tutto".

Pregunta 1. Lea el texto y traduzca al español desde "In particolare" hasta "Turchia, Messico e India". (4 puntos)

Pregunta 2. De acuerdo con el texto, indique si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. (3 puntos)

- | | | |
|---|------|-------|
| (1) Italia è prima in classifica grazie a ricette innovative e sperimentali. | VERO | FALSO |
| (2) La classifica è stata realizzata da una giuria esperta in enogastronomia. | VERO | FALSO |
| (3) La cucina spagnola ha battuto per poche centesime quella giapponese | VERO | FALSO |
| (4) La cucina francese è classificata tra le dieci prime. | VERO | FALSO |
| (5) Il cibo messicano è stato più apprezzato rispetto a quello francese. | VERO | FALSO |
| (6) Si possono votare piatti specifici, ma anche intere cucine in complesso. | VERO | FALSO |

Ejercicio 3. Redacte en italiano una composición de unas 100 palabras presentando la tradición culinaria de su lugar de proveniencia. Entre otros factores, puede comentar el valor cultural de ciertos platos típicos, las costumbres gastronómicas, tipología de restaurantes, importancia de la comida casera y su relación personal con el mundo de la cocina. (3 puntos)

PEGAR AQUÍ LA CABECERA ANTES DE ENTREGAR EL EXAMEN

OPCIÓN B

Effetto *White Lotus*: inglesi e americani ora sognano la vacanza in Sicilia. (Testo adattato da <https://www.londraitalia.com>)

La destinazione oggi più sognata dagli anglosassoni? Nessun dubbio, è la Sicilia, e il merito è della seconda stagione di *The White Lotus*, una serie televisiva HBO di grande successo interamente girata nell'isola. Nella serie la Sicilia è la vera protagonista: le storie dei personaggi (un gruppo eterogeneo di ricchi americani in vacanza) sono viste sotto il prisma dell'isola, capace di stordirli con la sua bellezza, e cambiare i loro comportamenti.

White Lotus è una festa per gli occhi. I protagonisti passano le loro giornate immersi nella bellezza e nel lusso siciliano, sapientemente fotografato. La località più vista è Taormina: non solo gli alberghi opulenti ma anche il Teatro Greco, lo shopping di lusso, l'Isola Bella, l'Etna sullo sfondo. Altre scene ci portano a Noto e nella Sicilia occidentale: si vede molto Cefalù, sia la spiaggia che il paese, mentre la parte più decadente è inevitabilmente ambientata a Palermo, dove i protagonisti si concedono sontuosi passatempi culturali e gastronomici.

I ritmi sono lenti, d'altronde siamo in Sicilia, ma questo permette al paesaggio di esaltarsi. I dialoghi, a tratti surreali, contribuiscono a trasmettere l'idea di una Sicilia seducente e paradisiaca. Tutto contribuisce a creare l'immagine di una Sicilia straordinaria, magica, ricca di bellezze naturali e gastronomiche. Il luogo ideale per una vacanza memorabile.

Non è la prima volta che un film promuove in questo modo il turismo in Sicilia, iniziando con *Il Padrino* per finire con *Montalbano*. Sono effetti di lunga durata, che non si esauriscono nel tempo. Ancora oggi in molti vengono in Sicilia per visitare i luoghi del *Padrino*, un film girato 50 anni fa. Nell'era di Instagram, le scelte in termini di turismo sono spesso legate al desiderio di farsi un selfie o sperimentare le sensazioni vissute dai personaggi.

Per gli operatori turistici siciliani, l'effetto *White Lotus* rappresenta una grande opportunità per attrarre più turisti anglosassoni. Taormina, da sempre la località più turistica dell'isola, è destinata a ricevere un'ulteriore aumento di visitatori, ma potranno beneficiarne tutti, da Palermo a Siracusa. La sfida sarà quella di accoglierli nel modo migliore e offrire loro un'esperienza talmente bella da convincerli a ritornare.

Pregunta 1. Lea el texto y traduzca al español desde “*White Lotus* è una festa per gli occhi” hasta “vacanza memorabile”. (4 puntos)

Pregunta 2. De acuerdo con el texto, indique si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. (3 puntos)

- | | | |
|---|------|-------|
| (1) La Sicilia non ha nessuna influenza sul comportamento dei protagonisti della serie. | VERO | FALSO |
| (2) I protagonisti della serie non sentono l'influenza di Sicilia sulle loro personalità. | VERO | FALSO |
| (3) La serie si è girata interamente a Taormina. | VERO | FALSO |
| (4) Taormina è diventata una meta turistica importantissima per prima volta nella sua storia. | VERO | FALSO |
| (5) Gli effetti sul turismo di un film o una serie di successo non durano nel tempo. | VERO | FALSO |
| (6) L'effetto <i>White Lotus</i> rappresenta anche un'importante sfida per il turismo in Sicilia. | VERO | FALSO |

Ejercicio 3. Redacte en italiano una carta o correo electrónico de unas 100 palabras sobre describiendo su lugar de procedencia (pueblo, ciudad o país), invitando a la persona destinataria a pasar unos días de visita, explicando el tipo de actividades (culturales, gastronómicas, deportivas...) que pueden llevar a cabo durante su estancia. (3 puntos)